

**TSAB NTAWV TEEV NPE THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM**

**COV LUS QHIA UA TSAB NTAWV**

Muab tsab ntawv thov nyiaj poob hauj lwm ntawm no ua kom tiav nrog daim (cov) ntawv uas peb muab tso ua ke nrog ntawm no yog hais tias koj muaj tej yam uas yuav tsum tau siv cov ntawv no. Muab cov lus ntaus rau hauv los sis yog siv tes sau, tsis txhob sau ua ntawv sib cab. Siv cov cwj mem uas yog xim xiav los sis xim dub xwb.

Teb tag nrho cov lus nug nyob ntawm txhua phab ntawv. Muab koj tsab ntawv txheeb xyuas kom meej meej saib puas tseem tshuav tej cov lus uas koj tsis muab ntaus los sis sau rau hauv. Ib tsab ntawv thov uas tsis tau muab tej cov lus ntaus los sis sau rau hauv yuav ua tau kom muaj kev ncuu sij hawm los sis ua tau kom muab koj tsab ntawv thov coj mus zwm tsi tau, los sis ua rau lub xeev tsis kam muab lus pom zoo rau koj tsab ntawv thov nyiaj poob hauj lwm. Yog lub chaw Employment Development Department (EDD) xav paub hais tias saib cov lus uas koj muab rau lawv thaum koj mus zwm ntawv thov nyiaj poob hauj lwm puas muaj tseeb, peb yuav xa ib cov ntawv teev npe ntxiv hauv tsev xa ntawv tuaj rau koj thiab peb yuav hais kom koj qhia peb ntxiv thiab/los sis xa ntaub ntawv ntxiv tuaj rau peb.

**COV LUS NUG NYOB HAUV TSAB NTAWV THOV**

Cov lus uas koj teb rau cov nqis lus nug nyob hauv tsab ntawv thov nyiaj poob hauj lwm ntawm no yuav tsum yog ib cov uas muaj tseeb thiab hais tau yog. Koj yuav raug txim yog koj hais ib cov lus tsis muaj tseeb los sis koj tsis qhia tag nrho zoo li qhov muaj tseeb.

<p>1. Koj puas tau ua hauj lwm nyob hauv ib lub xeev txawv xeev California nyob hauv 18 lub hlis tag los rau tam sim no? THIAB / LOS SIS Koj puas tau ua hauj lwm nyob rau Canada nyob hauv 18 lub hlis tag los rau tam sim no?</p>	<p>1. <input type="checkbox"/> Tau ua   <input type="checkbox"/> Tsis tau ua   Yog koj tau ua no, khij lub (cov) kem plaub fab uas siv tau rau koj nyob hauv qab no: <input type="checkbox"/> Lub (Cov) Xeev Uas Txawv California, qhia saib yog lub (cov) xeev twg: _____ _____ <input type="checkbox"/> Canada</p>
<p>2. Tus Social Security naj npawb uas lub chaw Social Security Administration muab rau koj yog li cas?  a) Yog EDD twb muab ib tus EDD Client Number (ECN) rau koj lawm, thov muab tus ECN ntaus los sis sau rau ntawm no. (ECN yog ib tus naj npawb uas muaj 9 tus lej thiab thawj peb tus lej tom hauv ntej yog pib 999 los sis 990.)</p>	<p>2. _____  a) _____</p>
<p>2A. Muab lwm cov Social Security naj npawb uas koj tau siv coj los teev rau ntawm no.</p>	<p>2A. _____</p>
<p>3. Koj <u>lub npe thiab lub xeev</u> yog li cas?</p>	<p>3. Lub Xeev _____ Lub Npe _____ Thawj Tus Tsiaj Ntawv Ntawm Lub Npe Nruab Nrab _____</p>
<p>4. Lub npe no puas yog lub npe nyob hauv koj daim npav Social Security? a) Yog hais tias tsis yog no, muab lub npe nyob hauv koj daim npav Social Security coj los ntaus los sis sau rau ntawm no.</p>	<p>4. <input type="checkbox"/> Yog   <input type="checkbox"/> Tsis yog a) Lub Xeev _____ Lub Npe _____ Thawj Tus Tsiaj Ntawv Ntawm Lub Npe Nruab Nrab _____</p>
<p>5. Muab lwm cov npe uas koj tau siv coj los ntaus los sis sau rau ntawm no.</p>	<p>5. _____</p>
<p>6. Koj hnuv yug yog li cas?</p>	<p>6. _____ (hli/hnuv/xyoo)</p>
<p>7. Koj yog poj niam los sis txiv neej?</p>	<p>7. <input type="checkbox"/> Txiv neej   <input type="checkbox"/> Poj niam</p>
<p>8. Yam lus uas koj paub <b>sau</b> yog lus dab tsi? a) Yam lus uas koj paub <b>hais</b> yog lus dab tsi?</p>	<p>8. <input type="checkbox"/> Lus Askiv   <input type="checkbox"/> Lus Mev   <input type="checkbox"/> Lwm Yam Lus _____ a) <input type="checkbox"/> Lus Askiv   <input type="checkbox"/> Lus Mev   <input type="checkbox"/> Lwm Yam Lus _____</p>
<p>9. Koj puas tau mus zwm ntawv thov cov nyiaj California Unemployment Insurance (California Cov Nyiaj Poob Hauj Lwm) los sis nyiaj Disability Insurance (Nyiaj Xiam Oob Qhab) nyob hauv ob xyoos tag los rau tam sim no? a) Yog koj tau mus zwm ntawv thov, muab yam nyiaj uas koj tau mus thov thiab muab (cov) hnuv uas koj nyuam qhuav mus thov sai tshaj los no coj los ntaus los sis sau rau ntawm no.</p>	<p>9. <input type="checkbox"/> Tau mus thov   <input type="checkbox"/> Tsis tau mus thov a) (Cov) Hnuv Thov Nyiaj Poob Hauj Lwm (hli/hnuv/xyoo) _____ a) (Cov) Hnuv Thov Nyiaj Xiam Oob Qhab (hli/hnuv/xyoo) _____</p>

# DAIM NTAWV UA PIV TXWV, phab ntawv no yog phab uas muab koj los siv ua qauv xwb

## TSAB NTAWV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

<p>10. Koj puas muaj ib Daim Ntawv Tsav Tsheb uas ib lub Xeev/koom haum muab rau koj?</p> <p>a) Yog hais tias koj muaj no, muab lub Xeev/lub koom haum lub npe thiab tus naj npawb ntawm koj Daim Ntawv Tsav Tsheb koj los ntaus los sis sau rau ntawm no.</p> <p>Yog hais tias koj tsis muaj no, teb cov nqis lus nug b-d:</p> <p>b) Koj puas muaj ib Daim Npav Qhia Hais Tias Tus Neeg Yog Leej Twg (Identification Card) uas ib lub Xeev/lub koom haum muab rau koj?</p> <p>c) Yog hais tias koj muaj no, muab lub Xeev/lub koom haum lub npe thiab tus naj npawb ntawm koj Daim Npav Qhia Hais Tias Tus Neeg Yog Leej Twg koj los ntaus los sis sau rau ntawm no.</p> <p>d) Koj puas nrhiav hauj lwm ua thiab, yog koj ua hauj lwm no, koj ua li cas koj thiab li mus tau rau ntawm lub chaw ua hauj lwm?</p>	<p>10. <input type="checkbox"/> Nrhiav <input type="checkbox"/> Tsis nrhiav</p> <p>a) Npe Ntawm Lub Xeev/lub koom haum uas muab: _____ Tus Naj Npawb Ntawm Daim Ntawv Tsav Tsheb: _____</p> <p>Yog hais tias tsis muaj no, teb cov nqis lus nug b-d:</p> <p>b) <input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis muaj</p> <p>c) Npe Ntawm Lub Xeev/lub koom haum uas muab: _____ Tus Naj Npawb Ntawm Daim Npav Qhia Hais Tias Tus Neeg Yog Leej Twg: _____</p> <p>d) Thov Piv Qhia: _____ _____ _____</p>																		
<p>11. Koj tus xov tooj yog li cas?</p> <p>a) Yog koj lag ntseg, tsis hnov lus zoo, los sis hais tsis tau lus thiab siv TTY los sis California Relay koj los sib txuas lus, khij lub kem plaub fab uas yog lub siv rau qhov ntawd.</p>	<p>11. _____ - _____</p> <p>a) <input type="checkbox"/> TTY (Tsis hais lus) <input type="checkbox"/> California Relay Service</p>																		
<p>12. <b>Koj qhov chaw nyob xa thiab txais ntaub ntawv</b> yog li cas? (Muab lub nroog, Lub Xeev, thiab tus ZIP code koj los ntaus los sis sau rau tib si)</p>	<p>12. Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: _____ Kem tsev: _____ Lub Nroog: _____ Lub Xeev: _____ Tus ZIP Code: _____</p>																		
<p>13. Qhov chaw nyob ntawm lub tsev uas <b>koj nyob</b> puas yog qhov chaw nyob uas koj siv koj los ua koj qhov chaw nyob xa thiab txais ntaub ntawv?</p> <p>a) Yog hais tias tsis yog no, muab qhov chaw nyob ntawm lub tsev uas <b>koj nyob</b> koj los ntaus los sis sau rau ntawm no. (Muab lub nroog, Lub Xeev, thiab tus ZIP code thiab tus naj npawb ntawm kem tsev uas koj nyob koj los ntaus los sis sau rau tib si.) Koj yuav muab ib qhov chaw nyob P.O. Box koj los siv tsis tau ua ib qhov chaw nyob rau lub tsev koj nyob. Thov muab qhov chaw nyob uas muaj naj npawb tsev, txoj kev, lub nroog, lub xeev, thiab tus ZIP code koj los ntaus los sis sau rau ntawm no.</p>	<p>13. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>a) Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: _____ Kem Tsev: _____ Lub Nroog: _____ Lub Xeev: _____ Tus ZIP Code: _____</p>																		
<p>14. Yog koj tsis nyob hauv California, lub Nroog Loj (County) uas koj nyob yog lub twg?</p>	<p>14. _____</p>																		
<p>15. Koj pom hais tias koj yog hais neeg tawv nqaij dab tsi los sis yog pab pawg neeg dab tsi? Khij ib qhov ntawm cov haiv neeg nyob nram qab no:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Neeg Tawv Dawb</td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Neeg Tawv Dub Uas Tsis Yog Mev</td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Neeg Mev</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Neeg Es Xias</td> <td><input type="checkbox"/> Neeg Qhab Meskas/Neeg Ib Txwm Nyob Alaska</td> <td><input type="checkbox"/> Neeg Suav</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Neeg Qhab Meem</td> <td><input type="checkbox"/> Neeg Fis Lis Peej</td> <td><input type="checkbox"/> Lwm Yam Neeg Pacific Islander</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Neeg Guamanian</td> <td><input type="checkbox"/> Neeg Qhab Es Xias (Khej)</td> <td><input type="checkbox"/> Neeg Nyiv Pooj</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Neeg Kaus Lim</td> <td><input type="checkbox"/> Neeg Nplog</td> <td><input type="checkbox"/> Neeg Samoan</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Neeg Nyab Laj</td> <td><input type="checkbox"/> Neeg Hawaii</td> <td><input type="checkbox"/> Kuv txiav txim tsis teb</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> Neeg Tawv Dawb	<input type="checkbox"/> Neeg Tawv Dub Uas Tsis Yog Mev	<input type="checkbox"/> Neeg Mev	<input type="checkbox"/> Neeg Es Xias	<input type="checkbox"/> Neeg Qhab Meskas/Neeg Ib Txwm Nyob Alaska	<input type="checkbox"/> Neeg Suav	<input type="checkbox"/> Neeg Qhab Meem	<input type="checkbox"/> Neeg Fis Lis Peej	<input type="checkbox"/> Lwm Yam Neeg Pacific Islander	<input type="checkbox"/> Neeg Guamanian	<input type="checkbox"/> Neeg Qhab Es Xias (Khej)	<input type="checkbox"/> Neeg Nyiv Pooj	<input type="checkbox"/> Neeg Kaus Lim	<input type="checkbox"/> Neeg Nplog	<input type="checkbox"/> Neeg Samoan	<input type="checkbox"/> Neeg Nyab Laj	<input type="checkbox"/> Neeg Hawaii	<input type="checkbox"/> Kuv txiav txim tsis teb
<input type="checkbox"/> Neeg Tawv Dawb	<input type="checkbox"/> Neeg Tawv Dub Uas Tsis Yog Mev	<input type="checkbox"/> Neeg Mev																	
<input type="checkbox"/> Neeg Es Xias	<input type="checkbox"/> Neeg Qhab Meskas/Neeg Ib Txwm Nyob Alaska	<input type="checkbox"/> Neeg Suav																	
<input type="checkbox"/> Neeg Qhab Meem	<input type="checkbox"/> Neeg Fis Lis Peej	<input type="checkbox"/> Lwm Yam Neeg Pacific Islander																	
<input type="checkbox"/> Neeg Guamanian	<input type="checkbox"/> Neeg Qhab Es Xias (Khej)	<input type="checkbox"/> Neeg Nyiv Pooj																	
<input type="checkbox"/> Neeg Kaus Lim	<input type="checkbox"/> Neeg Nplog	<input type="checkbox"/> Neeg Samoan																	
<input type="checkbox"/> Neeg Nyab Laj	<input type="checkbox"/> Neeg Hawaii	<input type="checkbox"/> Kuv txiav txim tsis teb																	
<p>16. Koj puas muaj ib qhov kev xiam oob qhab? (Ib qhov kev xiam oob qhab yog ib qhov uas puas nyob ntawm lub cev los sis lub paj hlwb uas yeej puas loj txaus los ua kom tus neeg ua tsis tau ib yam los sis ntau tshaj ib yam dab tsi hauv txoj kev ua neeg nyob, zoo li kev tu tus kheej, kev ua ib cov dej num uas yuav tau siv tes taws thiab lub zog, mus kev, pom kev, hnov lus, hais lus, ua pa, kawm, los sis ua hauj lwm.)</p>	<p>16. <input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis muaj <input type="checkbox"/> Kuv txiav txim tsis teb</p>																		
<p>17. Qib ntawv siab tshaj uas koj kawm tiav yog qib twg? Khij ib lub kem plaub fab xwb.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Koj puas kawm tiav High School</td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> High School Diploma los sis GED</td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Kawm tsev kawm ntawv qib siab los sis tsev kawm ntawv uas mus kawm hauj lwm</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Kawm Tiav Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Ob Xyooos (Associate of Arts)</td> <td><input type="checkbox"/> Kawm Tiav Theem Masters los sis Doctorate</td> <td><input type="checkbox"/> Kawm Tiav Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Plaub Xyooos (Bachelor of Arts or Science)</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> Koj puas kawm tiav High School	<input type="checkbox"/> High School Diploma los sis GED	<input type="checkbox"/> Kawm tsev kawm ntawv qib siab los sis tsev kawm ntawv uas mus kawm hauj lwm	<input type="checkbox"/> Kawm Tiav Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Ob Xyooos (Associate of Arts)	<input type="checkbox"/> Kawm Tiav Theem Masters los sis Doctorate	<input type="checkbox"/> Kawm Tiav Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Plaub Xyooos (Bachelor of Arts or Science)												
<input type="checkbox"/> Koj puas kawm tiav High School	<input type="checkbox"/> High School Diploma los sis GED	<input type="checkbox"/> Kawm tsev kawm ntawv qib siab los sis tsev kawm ntawv uas mus kawm hauj lwm																	
<input type="checkbox"/> Kawm Tiav Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Ob Xyooos (Associate of Arts)	<input type="checkbox"/> Kawm Tiav Theem Masters los sis Doctorate	<input type="checkbox"/> Kawm Tiav Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Plaub Xyooos (Bachelor of Arts or Science)																	
<p>18. Koj puas yog ib tus Qub Tub Rog?</p>	<p>18. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p>																		

**DAIM NTAUV UA PIV TXWV**, phab ntauwv no yog phab uas muab coj los siv ua qauv xwb

**TSAB NTAUV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM**

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

19. Muab cov lus qhia txog koj lub chaw hauj lwm thiab koj cov nyiaj ua hauj lwm nyob hauv 18 lub hlis tag los rau tam sim no coj los ntaus los sis sau rau ntauwv no. Yog koj ua hauj lwm rau ib lub chaw tso neeg mus pab hauj lwm, ib lub chaw ntiav neeg mus pab hauj lwm, ua ib tus sawv cev ib cov neeg ua yeeb yam, los sis ib lub chaw hauj lwm uas cov nyiaj ua hauj lwm yog muab tso rau ib lub lag luam loj lub npe, koj cov nyiaj ua hauj lwm yuav yog ib cov nyiaj uas muab tso ua lub chaw hauj lwm ntauwv npe. Koj yeeb mus nrhiav tau koj lub chaw hauj lwm lub npe nyob hauv koj daim (cov) tw tshev los sis daim (cov) W-2.
- a) Lub npe thiab qhov chaw nyob ntauwv **cov chaw hauj lwm** uas koj tau ua hauj lwm rau nyob hauv 18 lub hlis tag los rau tam sim no.
  - b) Lub sij hawm ua hauj lwm (Cov Hnub Tau Ua Hauj Lwm).
  - c) Tag Nrho Cov Nyiaj Ua Hauj Lwm uas koj tau los ntauwv **txhua txhua ib lub chaw hauj lwm** nyob hauv 18 lub hlis tag los rau tam sim no.
  - d) Lub Chaw Hauj Lwm Them Koj Li Cas (qhia saib puas yog them raws teev, raws lim piam, raws hli, raws xyoo, raws li qhov tus neeg muag tau khoom, los sis raws li qhov ua tiav pes tsawg qhov khoom).
  - e) Qhia saib yog koj ua hauj lwm puv sij hawm los sis tsis puv sij hawm.
  - f) Koj ua hauj lwm pes tsawg teev rau ib lim piam.
  - g) Khij lub kem plaub fab hais tias “Yog/Tsis Yog” yog hais tias lub chaw hauj lwm yog (los sis tsis yog) ib lub tsev kawm ntauwv los sis chaw qhia ntauwv los sis ib lub chaw hauj lwm pab pej xeem los sis ib lub chaw hauj lwm tsis ua lag luam uas khiav cov hauj lwm cuam tshuam rau tsev kawm ntauwv.

**Lus Qhia Ntxiv:** Nws tseem ceeb hais tias koj yuav tau qhia lub (cov) chaw hauj lwm thiab qhov (cov) chaw nyob, lub (cov) sij hawm ua hauj lwm, thiab cov nyiaj ua hauj lwm kom yog. Yog koj qhia tsis tau txhua yam uas yuav tsum tau qhia rau hauv tsab ntauwv thov, nws yuav ua rau koj tau koj cov nyiaj lig los sis yuav ua rau pab tsis kam muab nyiaj rau koj.

- a) Lub Chaw Hauj Lwm Lub Npe thiab Qhov Chaw Nyob Xa thiab Txais Ntaub Ntauwv     b) Cov Hnub Ua Hauj Lwm     c) Tag Nrho Cov Nyiaj Ua Hauj Lwm     d) Lub chaw hauj lwm them koj li cas? (Piv txwv, txhua lim piam, txhua hli, tej yam zoo li no)?

Lub Npe: \_\_\_\_\_ Thaum: \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
 Qhov Chaw Nyob: \_\_\_\_\_ Mus Txog: \_\_\_\_\_  
 Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: \_\_\_\_\_  
 Lub Nroog: \_\_\_\_\_  
 Lub Xeev: \_\_\_\_\_ Tus ZIP Code: \_\_\_\_\_

- e) Koj ua hauj lwm puv sij hawm los sis tsis puv sij hawm?  F/T (Puv Sij Hawm)     P/T (Tsis Puv Sij Hawm)    f) Koj ua hauj lwm pes tsawg teev rau ib lim piam? \_\_\_\_\_
- g) Lub chaw hauj lwm ntauwv no puas yog    ib lub tsev kawm ntauwv los sis ib lub chaw hauj lwm pab pej xeem los sis ib lub chaw hauj lwm tsis ua lag luam uas khiav cov hauj lwm cuam tshuam rau tsev kawm ntauwv?  Yog     Tsis Yog  
 Yog hais tias yog no, muab tus xov tooj coj los ntaus los sis sau rau ntauwv no: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

- a) Lub Chaw Hauj Lwm Lub Npe thiab Qhov Chaw Nyob Xa thiab Txais Ntaub Ntauwv     b) Cov Hnub Ua Hauj Lwm     c) Tag Nrho Cov Nyiaj Ua Hauj Lwm     d) Lub chaw hauj lwm them koj li cas? (Piv txwv, txhua lim piam, txhua hli, tej yam zoo li no)?

Lub Npe: \_\_\_\_\_ Thaum: \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
 Qhov Chaw Nyob: \_\_\_\_\_ Mus Txog: \_\_\_\_\_  
 Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: \_\_\_\_\_  
 Lub Nroog: \_\_\_\_\_  
 Lub Xeev: \_\_\_\_\_ Tus ZIP Code: \_\_\_\_\_

- e) Koj ua hauj lwm puv sij hawm los sis tsis puv sij hawm?  F/T (Puv Sij Hawm)     P/T (Tsis Puv Sij Hawm)    f) Koj ua hauj lwm pes tsawg teev rau ib lim piam? \_\_\_\_\_
- g) Lub chaw hauj lwm ntauwv no puas yog    ib lub tsev kawm ntauwv los sis ib lub chaw hauj lwm pab pej xeem los sis ib lub chaw hauj lwm tsis ua lag luam uas khiav cov hauj lwm cuam tshuam rau tsev kawm ntauwv?  Yog     Tsis Yog  
 Yog hais tias yog no, muab tus xov tooj coj los ntaus los sis sau rau ntauwv no: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

- a) Lub Chaw Hauj Lwm Lub Npe thiab Qhov Chaw Nyob Xa thiab Txais Ntaub Ntauwv     b) Cov Hnub Ua Hauj Lwm     c) Tag Nrho Cov Nyiaj Ua Hauj Lwm     d) Lub chaw hauj lwm them koj li cas? (Piv txwv, txhua lim piam, txhua hli, tej yam zoo li no)?

Lub Npe: \_\_\_\_\_ Thaum: \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
 Qhov Chaw Nyob: \_\_\_\_\_ Mus Txog: \_\_\_\_\_  
 Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: \_\_\_\_\_  
 Lub Nroog: \_\_\_\_\_  
 Lub Xeev: \_\_\_\_\_ Tus ZIP Code: \_\_\_\_\_

- e) Koj ua hauj lwm puv sij hawm los sis tsis puv sij hawm?  F/T (Puv Sij Hawm)     P/T (Tsis Puv Sij Hawm)    f) Koj ua hauj lwm pes tsawg teev rau ib lim piam? \_\_\_\_\_
- g) Lub chaw hauj lwm ntauwv no puas yog    ib lub tsev kawm ntauwv los sis ib lub chaw hauj lwm pab pej xeem los sis ib lub chaw hauj lwm tsis ua lag luam uas khiav cov hauj lwm cuam tshuam rau tsev kawm ntauwv?  Yog     Tsis Yog  
 Yog hais tias yog no, muab tus xov tooj coj los ntaus los sis sau rau ntauwv no: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

- a) Lub Chaw Hauj Lwm Lub Npe thiab Qhov Chaw Nyob Xa thiab Txais Ntaub Ntauwv     b) Cov Hnub Ua Hauj Lwm     c) Tag Nrho Cov Nyiaj Ua Hauj Lwm     d) Lub chaw hauj lwm them koj li cas? (Piv txwv, txhua lim piam, txhua hli, tej yam zoo li no)?

Lub Npe: \_\_\_\_\_ Thaum: \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
 Qhov Chaw Nyob: \_\_\_\_\_ Mus Txog: \_\_\_\_\_  
 Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: \_\_\_\_\_  
 Lub Nroog: \_\_\_\_\_  
 Lub Xeev: \_\_\_\_\_ Tus ZIP Code: \_\_\_\_\_

- e) Koj ua hauj lwm puv sij hawm los sis tsis puv sij hawm?  F/T (Puv Sij Hawm)     P/T (Tsis Puv Sij Hawm)    f) Koj ua hauj lwm pes tsawg teev rau ib lim piam? \_\_\_\_\_
- g) Lub chaw hauj lwm ntauwv no puas yog    ib lub tsev kawm ntauwv los sis ib lub chaw hauj lwm pab pej xeem los sis ib lub chaw hauj lwm tsis ua lag luam uas khiav cov hauj lwm cuam tshuam rau tsev kawm ntauwv?  Yog     Tsis Yog  
 Yog hais tias yog no, muab tus xov tooj coj los ntaus los sis sau rau ntauwv no: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

# DAIM NTAUV UA PIV TXWV

, phab ntawv no yog phab uas muab koj los siv ua qauv xwb

## TSAB NTAUV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

<p>19. <b>Txuas ntxiv</b></p> <p>a) Lub Chaw Hauj Lwm Lub Npe thiab Qhov Chaw Nyob Xa thiab Txais Ntaub Ntawv   b) Cov Hnub Ua Hauj Lwm   c) Tag Nrho Cov Nyiaj Ua Hauj Lwm   d) Lub chaw hauj lwm them koj li cas? (Piv txwv, txhua lim piam, txhua hli, tej yam zoo li no?)</p> <p>Lub Npe: _____          Thaum: _____ \$ _____                  Qhov Chaw Nyob: _____          Mus Txog: _____                  Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: _____                  Lub Nroog: _____                  Lub Xeev: _____          Tus ZIP Code: _____</p> <p>e) Koj ua hauj lwm puv sij hawm los sis tsis puv sij hawm?   <input type="checkbox"/> F/T (Puv Sij Hawm)   <input type="checkbox"/> P/T (Tsis Puv Sij Hawm)   f) Koj ua hauj lwm pes tsawg teev rau ib lim piam? _____</p> <p>g) Lub chaw hauj lwm ntawm no puas yog ib lub tsev kawm ntawv los sis ib lub chaw hauj lwm pab pej xeem los sis ib lub chaw hauj lwm tsis ua lag luam uas khiav cov hauj lwm cuam tshuam rau tsev kawm ntawv?   <input type="checkbox"/> Yog   <input type="checkbox"/> Tsis Yog</p> <p>Yog hais tias yog no, muab tus xov toj koj los ntaus los sis sau rau ntawm no: _____ - _____</p>	
<p>a) Lub Chaw Hauj Lwm Lub Npe thiab Qhov Chaw Nyob Xa thiab Txais Ntaub Ntawv   b) Cov Hnub Ua Hauj Lwm   c) Tag Nrho Cov Nyiaj Ua Hauj Lwm   d) Lub chaw hauj lwm them koj li cas? (Piv txwv, txhua lim piam, txhua hli, tej yam zoo li no?)</p> <p>Lub Npe: _____          Thaum: _____ \$ _____                  Qhov Chaw Nyob: _____          Mus Txog: _____                  Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: _____                  Lub Nroog: _____                  Lub Xeev: _____          Tus ZIP Code: _____</p> <p>e) Koj ua hauj lwm puv sij hawm los sis tsis puv sij hawm?   <input type="checkbox"/> F/T (Puv Sij Hawm)   <input type="checkbox"/> P/T (Tsis Puv Sij Hawm)   f) Koj ua hauj lwm pes tsawg teev rau ib lim piam? _____</p> <p>g) Lub chaw hauj lwm ntawm no puas yog ib lub tsev kawm ntawv los sis ib lub chaw hauj lwm pab pej xeem los sis ib lub chaw hauj lwm tsis ua lag luam uas khiav cov hauj lwm cuam tshuam rau tsev kawm ntawv?   <input type="checkbox"/> Yog   <input type="checkbox"/> Tsis Yog</p> <p>Yog hais tias yog no, muab tus xov toj koj los ntaus los sis sau rau ntawm no: _____ - _____</p>	
<p>20. Nyob hauv 18 lub hlis tag los no koj puas tau ua hauj lwm rau lwm cov chaw hauj lwm uas koj tsis tau muab tso rau ntawm nqis lus nug 19?</p>	<p>20   <input type="checkbox"/> Tau ua   <input type="checkbox"/> Tsis tau ua</p> <p>Yog hais tias tau ua no, muab cov lus qhia txog lub chaw hauj lwm rau cov nqi lus nug 19 a-g koj los teev rau ib daim ntawv. Muab daim ntawv ntawd koj los tso nrog tsab ntawv thov nyiaj ntawm no.</p>
<p>21. Yog EDD pom hais tias koj tsis tau ua hauj lwm tau nyiaj txaus raws li tus qauv hu ua Standard Base Period (Tus Qauv Uas Ib Txwm Muab Siv Coj Los Suav Lub Sij Hawm Ua Hauj Lwm) koj los ua ib qhov kev thov, koj puas xav kom muab qhov kev thov koj mus thov raws li tus qauv hu ua Alternate Base Period (Lwm Tus Qauv Uas Muab Siv Coj Los Suav Lub Sij Hawm Ua Hauj Lwm)?</p> <p>Yog xav paub ntxiv txog tus qauv Standard Base Period thiab tus qauv Alternate Base Period, muss xyuas hauv EDD lub vas sab <a href="http://www.edd.ca.gov">www.edd.ca.gov</a>.</p>	<p>21   <input type="checkbox"/> Xav   <input type="checkbox"/> Tsis xav</p>
<p>22. Nyob hauv 18 lub hlis tag los no, lub chaw hauj lwm twg yog lub uas koj tau ua hauj lwm ntev tshaj rau?</p> <p>a) Lub chaw hauj lwm ntawd yog ua yam lag luam dab tsi? (Thov <b>qhia meej</b>. Piv txwv, khw noj mov, khw ntxhua khaub ncaws, lag luam ua vaj tse los sis ua kev, khw muag ntawv.)</p> <p>b) Koj ua hauj lwm tau ntev npaum li cas rau lub chaw hauj lwm ntawd?</p> <p>c) Yam hauj lwm uas koj ua rau lub chaw hauj lwm ntawd yog hauj lwm dab tsi?</p>	<p>22. Lub chaw hauj lwm lub npe: _____</p> <p>a) Yam lag luam lub chaw hauj lwm ua:                  _____</p> <p>b) Xyoo: _____          Hli: _____</p> <p>c) _____</p>
<p>23. Yam hauj lwm uas koj yeej ib txwm ua yog hauj lwm dab tsi?</p>	<p>23. _____</p>
<p>24. Yam hauj lwm uas koj yeej ib txwm ua puas yog cov hauj lwm uas muaj ua raws caij nyoog?</p> <p>Yog hais tias yog no, teb cov nqis lus nug a-c:</p> <p>a) Lub caij uas muaj yam hauj lwm ntawm no uas yog ib txwm pib thaum twg?</p> <p>b) Lub caij uas muaj yam hauj lwm ntawm no uas yog ib txwm tag rau thaum twg?</p> <p>c) Lwm yam txuj ci ua hauj lwm uas koj muaj yog txuj ci dab tsi?</p>	<p>24.   <input type="checkbox"/> Yog   <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>Yog hais tias yog no, teb cov nqis lus nug a-c:</p> <p>a) _____ (hli/hnub/xyoo)</p> <p>b) _____ (hli/hnub/xyoo)</p> <p>c) _____</p>

# DAIM NTAWV UA PIV TXWV, phab ntawv no yog phab uas muab koj los siv ua qauv xwb

## TSAB NTAWV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Thov qhia txog **lub chaw hauj lwm tom qab kawg uas koj ua hauj lwm rau**. Ntawm no yog lub chaw hauj lwm uas koj tau ua hauj lwm rau, yeej tsis hais txog qhov hais tias saib koj tau ua hauj lwm ntev npaum li cas rau lub chaw hauj lwm ntawd, saib koj ua yam hauj lwm dab tsi rau lub chaw hauj lwm ntawd, los sis saib lub chaw hauj lwm ntawd twb them nyiaj ua hauj lwm rau koj lawm los sis tsis tau them li.

Yog koj ua hauj lwm rau ib lub chaw tso neeg mus pab hauj lwm, ib lub chaw ntiav neeg mus pab hauj lwm, ua ib tus sawv cev ib cov neeg ua yeeb yam, los sis ib lub chaw hauj lwm uas cov nyiaj ua hauj lwm yog muab tso rau ib lub lag luam loj lub npe, koj cov nyiaj ua hauj lwm yuav yog ib cov nyiaj uas muab tso ua lub chaw hauj lwm ntawd npe. Yog koj ua hauj lwm rau In-Home Supportive Services (IHSS), tus neeg tau nyiaj xoom qhuab (welfare) uas koj mus tu yog koj lub chaw hauj lwm, nws tsis yog lub nroog. Koj yeej mus nrhiav tau koj lub chaw hauj lwm lub npe nyob hauv koj daim (cov) tw tshev los sis daim (cov) W-2.

**Nco Ntsoov:** Yog yuav mus zwm ntawv thov nyiaj poob hauj lwm, cov tib neeg yuav tsum yog cov neeg tsis muaj hauj lwm ua los sis ua hauj lwm tsis puv sij hawm. Koj yuav tsum tau qhia lub chaw hauj lwm tom qab kawg uas koj tau hauj lwm zoo li ib tus neeg ua hauj lwm rau lub chaw hauj lwm. Tsis txhob suav txoj hauj lwm uas koj ua rau tus kheej (self-employment) tshwj hais tias koj yeej muaj qhov kev faj seeb rau kev poob hauj lwm uas koj yuav rau koj.

<p>25. Hnub kawg uas koj tau ua hauj lwm rau <b>lub chaw hauj lwm tom qab kawg</b> yog hnub twg?</p> <p>a) Koj qhov nyiaj ua hauj lwm ua ntej txiav se tawm rau lub lim piam tom qab kawg yog tau npaum li cas? Rau cov hom phiaj ntawm Unemployment Insurance (Nyiaj Poob Hauj Lwm), lub lim piam yog pib hnub Sunday thiab yog xaus rau hnub Saturday tom ntej ntawd.</p> <p>b) Lub npe ntawm <b>lub chaw hauj lwm tom qab kawg uas koj tau ua hauj lwm rau</b> yog li cas?</p> <p>c) Qhov chaw nyob xa thiab txais ntaub ntawv ntawm lub chaw hauj lwm tom qab kawg uas koj ua hauj lwm rau yog li cas?</p> <p>d) Qhov chaw nyob ntawm lub chaw hauj lwm tom qab kawg uas koj ua hauj lwm rau puas yog lawv qhov nyob chaw nyob xa thiab txais ntaub ntawv? (Yuav muab ib qhov chaw nyob P.O. Box siv tsis tau koj los ua qhov chaw nyob ntawm lub chaw hauj lwm. Thov muab ib qhov chaw nyob uas muaj naj npawb tsev, txoj kev, lub nroog, lub xeev, thiab tus ZIP code koj los ntaus los sis sau rau.)</p> <p>Yog hais tias tsis yog no, qhov chaw nyob ntawm koj lub chaw hauj lwm tom qab kawg yog li cas?</p> <p>e) Qhov chaw nyob thiab tus xov tooj ntawm koj lub chaw hauj lwm tom qab kawg yog li cas?</p> <p>f) Lub npe ntawm tus neeg uas saib koj ntawm chaw hauj lwm yog hu li cas?</p> <p>g) Piav me ntsis qhia saib yog vim li cas koj thiaj li tsis ua hauj lwm rau koj <b>lub chaw hauj lwm tom qab kawg</b> ntxiv lawm. Thov tsis txhob siv lwm daim ntawv koj los sau ntxiv.</p>	<p>25. _____ (hli/hnub/xyoo)</p> <p>a) \$ _____</p> <p>b) Npe: _____</p> <p>c) Qhov Chaw Nyob Xa thiab Txais Ntaub Ntawv Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: _____ Lub Nroog: _____ Lub Xeev: _____ Tus ZIP Code: _____</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog</p> <p>Qhov chaw nyob uas muaj naj npawb tsev, txoj kev, lub nroog, lub xeev, thiab tus ZIP code: Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: _____ Lub Nroog: _____ Lub Xeev: _____ Tus ZIP Code: _____</p> <p>e) _____ - _____ - _____</p> <p>f) _____</p> <p>g) Qhov hais tias saib yog vim li cas: _____ _____ _____</p>
<p>26. Qhov koj poob hauj lwm (cuam tshuam ncaj nqa los sis tsis ncaj qha rau) ntawm ib lub chaw hauj lwm (lub chaw hauj lwm tom qab kawg los sis cov chaw hauj lwm nyob hauv 18 lub hlis tag los rau tam sim no) puas yog vim ib qhov kev sib tham tsis haum nyob ntawm lub chaw hauj lwm thiab cov neeg ua hauj lwm (trade dispute), zoo li kev tawm tsam chaw hauj lwm (strike) los sis kev raug txwv tsis pub mus ua hauj lwm vim ib qhov kev sib tham tsis haum (lockout)?</p>	<p>26. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p>
<p>Yog hais tias yog thiab yeej muaj kev cuam rau ib lub koom haum neeg ua hauj lwm (union) no, teb cov nqis lus nug a-b:</p>	<p>Yog hais tias yog tiam sis tsis muaj kev cuam rau ib lub koom haum neeg ua hauj lwm (union), teb cov nqis lus nug c-e:</p>
<p>a) Lub npe thiab tus xov tooj ntawm lub koom haum neeg ua hauj lwm yog li cas? Lub Npe: _____ Tus Xov Tooj: _____ - _____ - _____</p> <p>b) Koj puas yuav tau cov nyiaj tawm tsam chaw hauj lwm? <input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis tau</p>	<p>c) Muaj pes tsawg tus neeg ua hauj lwm uas lawv tsis mus ua hauj lwm? _____</p> <p>d) Puas muaj ib tus neeg los sawv cov neeg ua hauj lwm? <input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis muaj</p> <p>e) Yog hais tias muaj no, nws lub npe thiab tus xov tooj yog li cas? Lub Npe: _____ Tus Xov Tooj: _____ - _____ - _____</p>

**TSAB NTAWV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM**

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

<p>27. Puas yog koj ua hauj lwm rau los sis cia siab hais tias yuav mus ua hauj lwm rau ib lub tsev kawm ntawv los sis chaw qhia ntawv los sis ib lub chaw hauj lwm pab pej xeem los sis ib lub chaw hauj lwm tsis ua lag luam uas khiav cov hauj lwm cuam tshuam rau tsev kawm ntawv tam sim no?</p> <p>Yog hais tias yog no, teb cov nqis lus nug a-e:</p> <p>a) Muab cov lus qhia txog lub (cov) tsev kawm ntawv los sis chaw qhia ntawv los sis lub (cov) chaw hauj lwm pab pej xeem los sis lub (cov) chaw hauj lwm tsis ua lag luam koj los ntaus los sis sau rau ntawm no.</p> <p>b) Koj puas yog ib tus xib hwb uas qhia ntawv nyob hauv Los Angeles Unified School District (LAUSD) rau thaum cov xib hwb uas ib txwm qhia ntawv tsis mus ua hauj lwm (substitute teacher)?</p> <p>c) Puas yog lub caij koj so tam sim no los sis lub caij uas tsis yog lub sij hawm qhia ntawv (off track)?</p> <p>d) Koj puas tau lus los ntawm ib lub tsev kawm ntawv los sis chaw qhia ntawv hais tias lawv yeej yuav pub koj rov qab mus ua hauj lwm tom qab dhau lub sij hawm so los sis lub sij hawm tsis qhia ntawv xaus lawm?</p> <p>e) Hnub uas yuav pib koj lub sij hawm so los sis lub sij hawm tsis qhia ntawv tom ntej no yog thaum twg?</p>	<p>27. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>Yog hais tias yog no, teb cov nqis lus nug a-e:</p> <p>a) Lub Npe: _____          Qhov Chaw Nyob: _____          Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: _____          Lub Nroog: _____          Lub Xeev: _____ Tus ZIP Code: _____          Tus Xov Tooj: _____ - _____ - _____          Lub Npe: _____          Qhov Chaw Nyob: _____          Naj Npawb Tsev thiab Txoj Kev: _____          Lub Nroog: _____          Lub Xeev: _____ Tus ZIP Code: _____          Tus Xov Tooj: _____ - _____ - _____</p> <p>b) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>c) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Tau lus <input type="checkbox"/> Tsis tau lus          Yog hais tias tau lus no, thaum twg koj mam li rov mus ua hauj lwm? ____ (hli/hnub/xyoo)</p> <p>e) _____ (hli/hnub/xyoo)</p>
<p>28. Koj puas xav hais tias koj yuav rov qab mus ua hauj rau ib lub chaw hauj lwm uas koj tau ua hauj lwm rau lawv yav tag los?</p>	<p>28. <input type="checkbox"/> Xav hais tias yuav mus <input type="checkbox"/> Tsis xav hais tias yuav mus</p>
<p>29. Koj puas muaj ib hnub uas koj twb yuav mus pib ua hauj lwm rau ib lub chaw hauj lwm lawm?</p> <p>Yog hais tias muaj no, teb nqis lus nug a:</p> <p>a) Koj yuav mus pib ua hauj lwm rau hnub twg?</p>	<p>29. <input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis muaj</p> <p>Yog hais tias muaj no, teb nqis lus nug a:</p> <p>a) _____ (hli/hnub/xyoo)</p>
<p>30. Koj puas yog ib tus tswv cuab ntawm ib lub koom haum neeg ua hauj lwm (union) los sis ib lub koom haum rau tej yam hauj lwm uas tsis yog koom haum neeg ua hauj lwm?</p> <p>Yog hais tias yog no, teb cov nqis lus nug a-f:</p> <p>a) Lub npe ntawm koj lub koom haum neeg ua hauj lwm los sis koom haum rau tej yam hauj lwm uas tsis yog koom haum neeg ua hauj lwm yog li cas?</p> <p>b) Tus naj npawb ntawm koj lub koom haum neeg ua hauj lwm uas nyob hauv koj lub nroog yog li cas?</p> <p>c) Tus xov tooj ntawm koj lub koom haum neeg ua hauj lwm los sis lub koom rau tej yam hauj lwm uas tsis yog koom haum ua neeg ua hauj lwm yog li cas?</p> <p>d) Koj lub koom haum neeg ua hauj lwm los sis lub koom haum rau tej yam hauj lwm uas tsis yog koom haum ua neeg ua hauj lwm puas nrhiav hauj lwm rau koj ua?</p> <p>e) Koj lub koom haum neeg ua hauj lwm los sis lub koom haum rau tej yam hauj lwm uas tsis yog koom haum ua neeg ua hauj lwm puas yog tus tswj txoj kev ntiav koj mus ua hauj lwm?</p> <p>f) Koj puas tau mus tso npe rau hauv lub koom haum neeg ua hauj lwm los sis lub koom haum rau tej yam hauj lwm uas tsis yog koom haum neeg ua hauj lwm hais tias koj tsis muaj hauj lwm ua lawm?</p>	<p>30. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>Yog hais tias yog no, teb cov nqis lus nug a-f:</p> <p>a) _____</p> <p>b) _____ (Ntaus los sis sau "0" rau ib lub koom haum rau tej yam hauj lwm uas tsis yog koom haum neeg ua hauj lwm.)</p> <p>c) _____ - _____</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Nrhiav <input type="checkbox"/> Tsis nrhiav</p> <p>e) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>f) <input type="checkbox"/> Tso npe tag lawm <input type="checkbox"/> Tsis tau tso npe</p>

**TSAB NTAWV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM**

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

<p>31. Puas yog koj tab tom kawm ntawv, los sis npaj yuav mus kawm ntawv los sis kawm hauj lwm?</p> <p>Yog hais tias yog no, teb cov nqis lus nug a-g:</p> <p>a) Hnub uas lub tsev kawm ntawv los sis qhov kev kawm hauj lwm yuav pib yog hnub twg?</p> <p>b) Hnub uas zaum qhib kev qhia ntawv tam sim no yuav xaus yog hnub twg?</p> <p>c) Lub npe ntawm lub tsev kawm ntawv yog hu li cas?</p> <p>d) Tus xov tooj ntawm lub tsev kawm ntawv yog li cas?</p> <p>e) Cov hnub thiab cov sij hawm uas koj mus kawm ntawv, los sis npaj yuav mus kawm ntawv yog cov twg?</p> <p>f) Lub tsev kawm ntawv los sis qhov kev kawm hauj lwm uas koj mus kawm puas yog ib lub tsev kawm ntawv los sis ib qhov kev kawm uas tau kev tso cai los sis tau nyiaj pab los ntawm ib qhov ntawm cov kev pab cuam uas muab teev tseg rau ntawm ntu ntawv f?</p> <p><b>LUS QHIA NTXIV:</b> Yog koj tab tom kawm ib qhov kev xyaum hauj lwm hu ua State Approved Apprenticeship (Kev Xyaum Hauj Lwm Uas Tau Kev Tso Lus Los Ntawm Lub Xeev), koj yuav tsum tau muab koj daim ntawv ua pov thawj rau kev kawm tiav xa nrog koj daim ntawv teev npe <i>Continued Claim Form</i>, DE 4581, mus rau peb rau lub (cov) lim piam thaum koj mus kawm ua hauj lwm.</p> <p>g) Yog koj twb muaj ib txoj hauj lwm, los sis ib lub chaw hauj lwm twb muab ib txoj hauj lwm uas yog yam hauj lwm ib txwv ua coj los rau koj ua lawm, cov hnub thiab cov sij hawm uas koj mus kawm ntawv puas txwv kom koj mus ua tsis tau hauj lwm puv sij hawm?</p>	<p>31. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>Yog hais tias yog no, teb cov nqis lus nug a-g:</p> <p>a) _____ (hli/hnub/xyoo)</p> <p>b) _____ (hli/hnub/xyoo)</p> <p>c) _____</p> <p>d) Tus Xov Tooj: _____ - _____ - _____</p> <p>e) Cov hnub thiab cov sij hawm: _____</p> <p>f) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>Yog hais tias yog no, khij ib lub kem plaub fab xwb.</p> <p><input type="checkbox"/> Workforce Investment Act (WIA)</p> <p><input type="checkbox"/> Employment Training Panel (ETP)</p> <p><input type="checkbox"/> Trade Adjustment Assistance (TAA)</p> <p><input type="checkbox"/> California Work Opportunity and Responsibility to Kids (CalWORKS)</p> <p><input type="checkbox"/> State Approved Apprenticeship</p> <p><input type="checkbox"/> Union or Non-union Journey Level</p> <p><input type="checkbox"/> Tsis yog ib qhov saum no li</p> <p>g) <input type="checkbox"/> Txwv <input type="checkbox"/> Tsis txwv</p>
<p>32. Koj puas muaj sij hawm mus ua tau ib txoj hauj lwm puv sij hawm uas yog yam hauj lwm koj ib txwm ua tam sim no?</p> <p>a) Yog hais tias tsis muaj sij hawm no, thov piav qhia hais tias saib yog vim li cas koj thiaj li tsis muaj sij hawm mus ua hauj lwm puv sij hawm.</p>	<p>32. <input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis muaj</p> <p>a) Lus piav qhia: _____</p>
<p>33. Koj puas muaj sij hawm mus ua ib txoj hauj lwm tsis puv sij hawm uas yog yam hauj lwm koj ib txwm ua?</p> <p>a) Yog hais tias tsis muaj sij hawm no, thov piav qhia hais tias saib yog vim li cas koj thiaj li tsis muaj sij hawm mus ua hauj lwm tsis puv sij hawm.</p>	<p>33. <input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis muaj</p> <p>a) Lus piav qhia: _____</p>
<p>34. Koj puas yog ib tus neeg uas ua hauj lwm rau koj tus kheej (self-employed) tam sim no, los sis koj puas npaj hais tias koj yuav mus ua hauj lwm rau tus kheej? (Kev ua hauj lwm rau tus kheej txhais hais tias koj muaj koj ib lub lag luam los sis ib txoj hauj lwm uas koj ua es koj yeej tsis ua hauj lwm rau ib lub chaw hauj lwm twg li.)</p>	<p>34. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p>
<p>35. Koj puas yog ib tus neeg uas tuav ib txoj hauj lwm saib ib lub tuam txhab los sis tuav ib lub koom haum neeg ua hauj lwm los sis ib tus neeg uas yog tus tswv ntawm ib lub lag luam los sis tus tswv ntawm cov ntawv ua tswv ntawm ib lub lag luam feem ntau?</p> <p>a) Yog hais tias yog no, muab lub npe ntawm lub koom haum los sis lub lag luam thiab lub npe ntawm koj txoj hauj lwm coj los ntaus los sis sau rau ntawm no.</p>	<p>35. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>a) Lub Npe Ntawm Lub Koom Haum los sis Lag Luam: _____</p> <p>Txoj Hauj Lwm: _____</p>
<p>36. Koj puas tau tuav ib txoj hauj lwm uas pej xeev pov npav coj los xaiv koj mus tuav los sis ib txoj hauj lwm uas tus Tswv Xeev xaiv koj mus tuav nyob hauv 18 lub hlis tag los rau tam sim no?</p>	<p>36. <input type="checkbox"/> Tau tuav <input type="checkbox"/> Tsis tau tuav</p>

**DAIM NTAWV UA PIV TXWV**, phab ntaawv no yog phab uas muab koj los siv ua qauv xwb

**TSAB NTAWV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM**

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

<p>37. Koj puas tau ib qhov nyiaj so hauj lwm (pension) tam sim no? Yog hais tias muaj no, teb nqis lus nug a:</p> <p>a) Koj puas tau ntau tshaj ib qhov nyiaj so hauj lwm tam sim no? Yog hais tias tau no, mus teb nqis lus nug 38. Yog hais tias tsis tau no, teb cov nqis lus nug b-f:</p> <p>b) Lub npe ntaawm lub chaw uas muab nyiaj so hauj lwm rau koj yog li cas?</p> <p>c) Qhov nyiaj so hauj lwm puas yog ib qhov nyiaj uas lawv muab rau koj raws li ib tus neeg txawv koj txoj hauj lwm los sis nws cov nyiaj ua hauj lwm?</p> <p>d) Qhov nyiaj so hauj lwm puas yog ib qhov nyiaj so hauj lwm los ntaawm lub koom haum neeg ua hauj lwm los sis yog ib qhov nyiaj so hauj lwm uas muaj ntau tshaj ib lub chaw hauj lwm them nyiaj rau hauv?</p> <p>e) Lub npe ntaawm lub (cov) chaw hauj lwm uas them nyiaj rau hauv qhov nyiaj so hauj lwm yog hu li cas?</p> <p>f) Koj puas tau ua hauj lwm rau lub chaw hauj lwm ntaawd nyob hauv 18 lub hlis tag los rau tam sim no?</p>	<p>37. <input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis tau Yog hais tias muaj no, teb nqis lus nug a:</p> <p>a) <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Yog hais tias tau no, mus teb nqis lus nug 38. Yog hais tias tsis tau no, teb cov nqis lus nug b-f:</p> <p>b) _____</p> <p>c) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>e) _____ _____</p> <p>f) <input type="checkbox"/> Tau ua <input type="checkbox"/> Tsis tau ua</p>		
<p>38. Koj puas yuav tau ib qhov (cov) nyiaj so hauj lwm ntxiv nyob hauv 12 lub hlis tom ntej no? Yog hais tias yuav tau no, teb cov nqis lus nug a-b:</p> <p>a) Lub npe ntaawm lub (cov) chaw uas yuav muab nyiaj so hauj lwm rau koj yog hu li cas?</p> <p>b) Thaum twg koj thiaj li yuav tau qhov (cov) nyiaj so hauj lwm?</p>	<p>38. <input type="checkbox"/> Yuav tau <input type="checkbox"/> Yuav tsis tau Yog hais tias yuav tau no, teb cov nqis lus nug a-b:</p> <p>a) _____ _____</p> <p>b) _____ (hli/hnub/xyoo) _____ (hli/hnub/xyoo)</p>		
<p>39. Koj puas tau, los sis koj puas xav hais tias koj yuav tau cov nyiaj, Workers' Compensation (Nyiaj Them Cov Neeg Ua Hauj Lwm Thaum Lawv Raug Mob Es Mus Ua Tsis Tau Hauj Lwm)? Yog hais tias tau no, teb cov nqis lus nug a-d:</p> <p>a) Lub tuam txhab kev faj seeb twg yog lub yuav los them nyiaj rau tus neeg raug mob?</p> <p>b) Lub tuam txhab kev faj seeb tus xov tooj yog li cas?</p> <p>c) Tus naj npawb cov ntaub ntaawv yog li cas, yog hais tias paub?</p> <p>d) Cov hnub uas koj xa ntaawv mus thov yog cov twg, yog hais tias paub?</p>	<p>39. <input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis tau Yog hais tias tau no, teb cov nqis lus nug a-d:</p> <p>a) _____</p> <p>b) Tus Xov Tooj: _____ - _____ - _____</p> <p>c) _____</p> <p>d) Thaum: _____ (hli/hnub/xyoo) Mus Txog: _____ (hli/hnub/xyoo)</p>		
<p>40. Koj puas tau ib qhov nyiaj los sis koj puas xav hais tias koj yuav tau ib qhov nyiaj, los ntaawm koj lub chaw hauj lwm tom qab kawg uas <span style="float:right"><input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis tau</span> txawv qhov nyiaj ua hauj lwm uas koj ib txwm tau? (Piv txwv, nyiaj them rau cov hnub kaw hauj lwm (holiday pay), nyiaj so hauj lwm (vacation), nyiaj them vim raug rho tawm hauj lwm (severance pay), nyiaj raug rho tawm hauj lwm uas tsis muaj lus ceeb toom ua ntej (in-lieu-of-notice pay), tej yam zoo li no.)</p> <p>Yog hais tias tau no, muab cov lus nyob hauv ntu ntaawv A-D ntaus los sis sau rau. Yog lub chaw hauj lwm muab qhov nyiaj raug rho tawm hauj lwm ua ib zaug them rau koj no, muab cov lus nyob ntaawv A-C ntaus los sis sau kom tiav (nyob ntaawv C, qhia hnub uas lub chaw hauj lwm muab qhov nyiaj ua ib zaug them rau koj).</p>			
A. YOG NYIAJ THEM RAU YAM KEV TSIS UA HAUJ LWM TWG (Piv txwv: nyiaj so hauj lwm (vacation pay))	B. QHOV NYIAJ (Piv txwv: \$600)	C. THEM THAUM (Hnub Tim: hli/hnub/xyoo)	D. THEM MUS TXOG THAUM (Hnub Tim: hli/hnub/xyoo)




**TSAB NTAWV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM**

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

<p>41. Koj puas yog ib tus neeg uas muaj ntafw ua pej xeem Meskas los sis yug nyob Teb Chaws Meskas?</p> <p>Yog hais tias tsis yog no, teb nqis lus a:</p> <p>a) Koj puas tau mus tso npe rau ntafw United States Citizenship and Immigration Services (USCIS, hu ua INS yav tag los) thiab yeej muaj ntafw tso cai los mus ua hauj lwm nyob hauv Teb Chaws Meskas?</p> <p>b) Koj puas yog ib tus neeg uas muaj ntafw ua hauj lwm raws cai nyob hauv Teb Chaws Meskas nyob hauv 19 lub hlis tag los rau tam sim no?</p>	<p>41. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>Yog hais tias tsis yog no, teb nqis lus a:</p> <p>a) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p> <p>b) <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**QHOV TSEEM CEEB: Yog koj teb hais tias “yog” rau nqis lus nug “a” nyob saum no, koj yuav tsum tau xaiv ib yam ntafw USCIS cov ntaub ntafw uas muab teev rau ntafw 41A mus txog 41H nyob hauv qab no thiab npaj kom muaj yam ntaub ntafw uas koj hais tias koj muaj ntafw.**

<p>41A. <input type="checkbox"/> Permanent Resident Card (I-551) (Npav Ntsuab)</p> <p>1) Alien Registration Number (A#) (Tus Naj Npawb Uas USCIS Muab Rau Cov Neeg Txawv Teb Chaws Uas Yuav Tuaj Nyob Hauv Teb Chaws Meskas)</p> <p>2) Permanent Resident Card Number (CARD#) (Tus Naj Npawb Ntafw Daim Npav Ntsuab)</p>  <p><b>LUS QHIA NTXIV:</b> Tus CARD# yog nyob rau phab tom qab ntafw daim npav, nyob ib sab ntafw koj daim duab, hauv qab HNUB YUG thiab hnuv TAG SIJ HAWM.</p> <p>3) Hnuv Tag Sij Hawm (EXP)</p>	<p>41A. <input type="checkbox"/> Permanent Resident Card (I-551) (Npav Ntsuab)</p> <p>1) A# _____ Tus Alien Registration Number yuav tsum muaj 7 mus rau 9 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>2) _____ Tus CARD# yuav tsum muaj 13 tus lej. Muab peb tus tsiaj ntafw thiab 10 tus lej tom qab ntafw ntaus los sis sau rau. Yog daim npav uas koj muaj tam sim no yeej yog ib daim uas koj twb tau ua ntej Lub Kaum Ob Hlis 1997 lawm, tsis txhob ntaus los sis sau dab tsi rau.</p> <p>3) _____ (hi/hnuv/xyoo)</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>41B. <input type="checkbox"/> Employment Authorization Card (I-766) (Daim Npav Tso Cai Pub Ua Hauj Lwm)</p> <p>1) Alien Registration Number (A#) (Tus Naj Npawb Uas USCIS Muab Rau Cov Neeg Txawv Teb Chaws Uas Yuav Tuaj Nyob Hauv Teb Chaws Meskas)</p> <p>2) Hnuv Tag Sij Hawm</p>	<p>41B. <input type="checkbox"/> Employment Authorization Card (I-766) (Daim Npav Tso Cai Pub Ua Hauj Lwm)</p> <p>1) A# _____ Tus Alien Registration Number yuav tsum muaj 7 mus rau 9 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>2) _____ (hli/hnuv/xyoo)</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>41C. <input type="checkbox"/> Refugee Travel Document (I-571) (Neeg Tawg Rog Daim Ntafw Khiav Kev Mus Los)</p> <p>1) Alien Registration Number (A#) (Tus Naj Npawb Uas USCIS Muab Rau Cov Neeg Txawv Teb Chaws Uas Yuav Tuaj Nyob Hauv Teb Chaws Meskas)</p> <p>2) Hnuv Tag Sij Hawm</p>	<p>41C. <input type="checkbox"/> Refugee Travel Document (I-571) (Neeg Tawg Rog Daim Ntafw Khiav Kev Mus Los)</p> <p>1) A# _____ Tus Alien Registration Number yuav tsum muaj 7 mus rau 9 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>2) _____ (hli/hnuv/xyoo)</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**DAIM NTAWV UA PIV TXWV**, phab ntawv no yog phab uas muab koj los sis ua qauv xwb

**TSAB NTAWV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM**

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

<p>41D. <input type="checkbox"/> Arrival/Departure Record (I-94) (Daim Ntawv Qhia Thaum Tuaj Txog/Thaum Tawm Mus)</p> <p>1) Arrival/Departure Number (Tus Naj Npawb Ntawm Daim Ntawv Qhia Thaum Tuaj Txog/Thaum Tawm Mus)</p> <p>2) Hnub Tag Sij Hawm</p>	<p>41D. <input type="checkbox"/> Arrival/Departure Record (I-94) (Daim Ntawv Qhia Thaum Tuaj Txog/Thaum Tawm Mus)</p> <p>1) _____ Tus Arrival/Departure Number yuav tsum muaj 11 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>2) _____ (hli/hnub/xyoo)</p>
<p>41E. <input type="checkbox"/> Re-entry Permit (I-327) (Daim Npav Pub Nkag Rov Qab Los Rau Hauv Lub Teb Chaws)</p> <p>1) Alien Registration Number (A#) (Tus Naj Npawb Uas USCIS Muab Rau Cov Neeg Txawv Teb Chaws Uas Yuav Tuaj Nyob Hauv Teb Chaws Meskas)</p> <p>2) Hnub Tag Sij Hawm</p>	<p>41E. <input type="checkbox"/> Re-entry Permit (I-327) (Daim Npav Pub Nkag Rov Qab Los Rau Hauv Lub Teb Chaws)</p> <p>1) A# _____ Tus Alien Registration Number yuav tsum muaj 7 mus rau 9 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>2) _____ (hli/hnub/xyoo)</p>
<p>41F. <input type="checkbox"/> Unexpired Foreign Passport (Daim Npav Hla Teb Chaws Uas Tsis Muaj Hnub Tag Sij Hawm)</p> <p>1) Arrival/Departure Number (Tus Naj Npawb Ntawm Daim Ntawv Qhia Thaum Tuaj Txog/Thaum Tawm Mus)</p> <p>2) Passport Number (Tus Naj Npawb Ntawm Daim Npav Hla Teb Chaws)</p> <p>3) Visa Number (Tus Naj Npawb Ntawm Daim Visa)</p> <p>4) Hnub Tag Sij Hawm</p>	<p>41F. <input type="checkbox"/> Unexpired Foreign Passport (Daim Npav Hla Teb Chaws Uas Tsis Muaj Hnub Tag Sij Hawm)</p> <p>1) _____ Tus Arrival/Departure Number yuav tsum muaj 11 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>2) _____ Tus naj npawb ntawm daim npav hla teb chaws yuav tsum muaj 6 mus txog 12 tus tsiaj ntawv thiab lej. Ntau zaus nws yeej yog nyob rau saum kawg ntawm ces kaum phab xis ntawm daim npav.</p> <p>3) _____ Tus Visa Number yuav tsum muaj 8 tus lej.</p> <p>4) _____ (hli/hnub/xyoo)</p>
<p>41G. <input type="checkbox"/> Daim Ntawv Qhia Hnub Tuaj Txog/Hnub Tawm Mus (I94) Nyob Hauv Daim Npav Hla Teb Chaws Uas Tsis Muaj Hnub Tag Sij Hawm</p> <p>1) Arrival/Departure Number (Tus Naj Npawb Ntawm Daim Ntawv Qhia Thaum Tuaj Txog/Thaum Tawm Mus)</p> <p>2) Tus Naj Npawb Ntawm Daim Npav Hla Teb Chaws</p> <p>3) Visa Number (Tus Naj Npawb Ntawm Daim Visa)</p> <p>4) Hnub Tag Sij Hawm</p>	<p>41G. <input type="checkbox"/> Daim Ntawv Qhia Hnub Tuaj Txog/Hnub Tawm Mus (I94) Uas Nyob Hauv Daim Npav Hla Teb Chaws Uas Tsis Muaj Hnub Tag Sij Hawm</p> <p>1) _____ Tus Arrival/Departure Number yuav tsum muaj 11 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>2) _____ Tus naj npawb ntawm daim npav hla teb chaws yuav tsum muaj 6 mus txog 12 tus tsiaj ntawv thiab lej. Ntau zaus nws yeej yog nyob rau saum kawg ntawm ces kaum phab xis ntawm daim npav.</p> <p>3) _____ Tus Visa Number yuav tsum muaj 8 tus lej.</p> <p>4) _____ (hli/hnub/xyoo)</p>
<p>41H. <input type="checkbox"/> Lwm Yam Ntaub Ntawv (uas tsis muab tso rau ntawm Ntu Ntawv A mus txog G)</p> <p>1) Alien Registration Number (A#) (Tus Naj Npawb Uas USCIS Muab Rau Cov Neeg Txawv Teb Chaws Uas Yuav Tuaj Nyob Hauv Teb Chaws Meskas)</p> <p>2) Arrival/Departure Number (Tus Naj Npawb Ntawm Daim Ntawv Qhia Thaum Tuaj Txog/Thaum Tawm Mus)</p> <p>3) Hnub Tag Sij Hawm</p> <p>4) Cov Lus Qhia Txog Daim Npav los sis Cov Ntaub Ntawv</p>	<p>41H. <input type="checkbox"/> Lwm Yam Ntaub Ntawv (tsis muab tso rau ntawm Ntu Ntawv A mus txog G)</p> <p>1) A# _____ Tus Alien Registration Number yuav tsum muaj 7 mus rau 9 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>2) _____ Tus Arrival/Departure Number yuav tsum muaj 11 tus lej. Muab cov uas yog lej koj los ntaus los sis sau rau xwb.</p> <p>3) _____ (hli/hnub/xyoo)</p> <p>4) Cov Lus Qhia Txog Daim Npav los sis Cov Ntaub Ntawv: _____ _____ _____</p>

**TSAB NTAWV THOV NYIAJ POOB HAUJ LWM**

Tus Social Security naj npawb: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

**TSIS TXHOB MUAB PHAB NTAWV NO XA HAUV TSEV XA NTAWV LOS SIS HAUV FAX MUS**

**KEV MUAB KOJ TSAB NTAWV THOV XA MUS**

Nco ntsoov muab koj tsab ntawv txheeb xyuas kom meej meej saib puas tseem tshuav tej cov lus uas koj tsis muab sau rau hauv. Ib tsab ntawv thov uas tsis tau muab tej cov lus ntaus los sis sau rau hauv yuav ua tau kom muaj kev ncuaj sij hawm los sis ua tau kom muab koj tsab ntawv thov koj mus zwm tsi tau, los sis ua rau lub xeev tsis kam muab lus pom zoo rau koj tsab ntawv thov nyiaj poob hauj lwm.

**Muab koj tsab ntawv thov uas koj twb muab ua tiav tag lawm xa nrog cov ntaub ntawv uas koj yuav tsum tau muaj hauv tsev xa ntawv los sis hauv fax mus:**

Yog xa hauv <b>Tsev Xa Ntawv Mus</b> muab xa mus rau qhov chaw nyob hauv qab no:	EDD PO Box 989738 West Sacramento, CA 95798-9738  <b>LUS QHIA NTXIV: Yuav tsum tau muab cov ntawv them nqi xa ntawv (postage stamps) koj los lo ntxiv thiaj li yuav xa tau mus.</b>
Yog xa hauv <b>FAX</b> muab xa mus rau tus xov tooj hauv qab no:	1-866-215-9159

**Tom qab koj muab koj tsab ntawv thov xa mus lawm, muab sij hawm li 10 hnuv rau peb los mus txheeb xyuas koj cov ntaub ntawv thov.** Peb yuav muab ib cov ntaub ntawv hais txog kev thov nyiaj Unemployment Insurance (UI) xa hauv tsev xa ntawv tuaj rau koj. Yog koj tseem tsis tau txais cov ntaub ntawv thov UI tom qab dhau 10 hnuv ntawm hnuv koj tau muab koj tsab ntawv xa mus, hu rau ib tus xov tooj hu dawb hauv qab no:

Lus As Kiv 1-800-300-5616	Lus Mev 1-800-326-8937	Lus Suav Mandarin 1-866-303-0706
TTY (Tsis Hais Lus) 1-800-815-9387	Lus Suav Cantonese 1-800-547-3506	Lub Nyab Laj 1-800-547-2058

Hnuv Muab Xa Mus: \_\_\_\_\_ Xa  Hauv Tsev Xa Ntawv los sis  Hauv Fax

**MUAB PHAB NTAWV NO KHAWS CIA UA POV THAWJ**